Amharic | አማርኛ

VICTORIAN ombudsman

የማመልከቻ ማስረከቢያ ቅጽ

ይህ ቅጽ ከሕዝብ መኖሪያ ቤት ሰማይ ጠቀስ ፎቆች ለወጡ ሰዎች ነው

የቪክቶሪያ እንባ ጠባቂ የህዝብ መኖሪያ ቤት ሰማይ ጠቀስ ፎቆች መፍረስ በነዋሪዎች ላይ የሚያሳድረውን ተጽእኖ እየመረመረ ነው።

እንባ ጠባቂው ገለልተኛ ድርጅት ነው። እኛ የመንግስት ወይም የሆምስ ቪክቶሪያ አካል አይደለንም።

ታሪክዎ አስፈላጊ ነው። እንዴት ተጽዕኖ እንዳሳደረብዎ እና እንደተያዙ መረዳት እንፈልጋለን። የሚሰጡን ምላሾች፣ ችግሮችን ለመለየት እንዲሁም ለወደፊቱ ነገሮች ለሰዎች ይበልጥ ፍትሃዊ ወይም የተሻሉ እንዲሆኑ አስፈላጊ የሆኑ ለውጦችን ለመጠቆም ይረዱናል።

ስምዎን መንገር የለብዎትም። ታሪክዎን ለእኛ እንዳጋሩን ለሆምስ ቪክቶሪያ ወይም ለሌላ ሰው አንናገርም። በሕዝብ ሪፖርት ውስጥ ከመረጃ/ግብአት ማስገቢያው ጥቅሶችን ልናካትት እንችላለን። በዚህ ከተስማሙ በኋላ በዚህ ቅጽ ሊነግሩን ይችላሉ።

መረጃ/ግብአት የማስገባቱ ሂደት የበለጠ ለማወቅ በሚከተለው ይመልከቱ፦

ombudsman.vic.gov.au/our-impact/news/public-housing-submissions/

This form is for people who have moved out of the public housing towers

The Victorian Ombudsman is investigating the impact of the public housing tower demolitions on residents.

The Ombudsman is independent. We are not part of the government or Homes Victoria.

Your story is important. We want to understand how you have been impacted and treated. Your answers will help us find any problems and recommend any changes needed to make things fairer or better for people in the future.

You don't have to tell us your name. We will not tell Homes Victoria or anyone else that you shared your story with us. We may include quotes from submissions in a public report. You can tell us later in this form if you agree to this.

You can find out more about the submissions process at this link:

ombudsman.vic.gov.au/our-impact/news/public-housing-submissions/



የእርስዎ ዝርዝር መረጃዎች

ስምዎን መስጠት አይጠበቅብዎትም።

ስምዎን እና የእውቂያ ዝርዝሮችዎን ከነገሩን እኛ የሚከተሉትን ማድረግ እንችላለን፦

- ስለ ምርመራው ሂደት እንነግርዎታለን
- ተጨማሪ ጥያቄዎች ካሉን እናነጋግርዎታለን።

Your details

You don't have to give us your name.

If you tell us your name and contact details, we can:

- tell you about the progress of the investigation
- contact you if we have more questions.

ስምዎ፦ [ይህን ባዶ መተው ይችላሉ]

Your name: [You can leave this blank]

የኢሜል አድራሻዎ፦ [ይህን ባዶ መተው ይችላሉ]

Your email address: [You can leave this blank]

ስልክ ቁጥርዎ፦ [ይህን ባዶ መተው ይችላሉ]

Your phone number: [You can leave this blank]

ማንኛውም የግንኙነት እርዳታ/ማስተካከያ ይፈልጋሉ? [ይህን ባዶ መተው ይችላሉ]

Do you need any communication assistance/adjustments? [You can leave this blank]

ዕድሜዎ፦ [አንድ ምረጥ]

Your age: [Choose one]

- ከ18 ዓመት በታች
  Under 18
- 18–24
  18–24
- 25–54
  25–54
- 55–74
  55–74
- 75 እና ከዚያ በላይ
  75 and older
- አለመናገር እመርጣለሁ
  Prefer not to say

ቤት ውስጥ ምን ቋንቋ ነው የሚናገሩት? [ይህን ባዶ መተው ይችላሉ]

What language do you speak at home? [You can leave this blank]

ያለ ስምዎ በሪፖርታችን ውስጥ የእርስዎን አስተያየቶች መጠቀም እንችላለን? [አንድ ምረጥ]

Can we use your comments in our report without your name? [Choose one]

- አዎ
  Yes
- አይ
  No
- መጀመሪያ አንድ ሰው እንዲያነጋግረኝ እፈልጋለሁ
  I want someone to speak with me first

ሊልኩልን የሚፈልጓቸው ሰነዶች አሉ?

ወደ ኢሜል መላክ ይችላሉ
submissions@ombudsman.vic.gov.au ላይ

Do you have documents you want to send us?

You can email them to submissions@ombudsman.vic.gov.au

ይህንን ቅጽ እንዴት እንደሚሞሉ

ይህ ቅጽ ለመሙላት ከ**20 ደቂቃ** ያነሰ ጊዜ ሊወስድ ይገባል። መልስ መምረጥ የሚችሉባቸው አንዳንድ ጥያቄዎችን እና የራስዎን መልስ የሚጽፉባቸው አንዳንድ ጥያቄዎችን እንጠይቃለን። በቋንቋዎ መልስ መስጠት ይችላሉ።

እነዚህ ጥያቄዎች እየመረመርናቸው ስላሉ ጉዳዮች እንዲነግሩን ለማገዝ የቀረቡ ናቸው። መልስ መስጠት **ካልፈለጉ**፣ መልሱን **የማያውቁ** ከሆነ ወይም ጥያቄው ከእርስዎ ሁኔታ ጋር የማይገናኝ ከሆነ፣ ባዶውን መተው ይችላሉ። ምንም ትክክለኛ ወይም የተሳሳቱ መልሶች የሉም።

ለ**ማንኛውም** ጥያቄ መልስ መስጠት ካልፈለጉ በ'ክፍል 5 - ሌላ ነገር?' ውስጥ ወዳለው ነፃ የጽሑፍ ሳጥን መዝለል ይችላሉ እና ታሪክዎን በራስዎ ቃላት ይንገሩን።

How to complete this form

This form should take less than **20 minutes** to complete. We ask some questions where you can choose an answer, and some questions where you can write your own answer. You can answer in your language.

These questions are here to help you tell us about the things we are looking into. If you don't **want** to answer, you don't **know** the answer or a question doesn't apply to your situation, you can leave it blank. There are no right or wrong answers.

If you don't want to answer **any** questions, you can skip to the free text box in 'Section 5 – Anything else?' and tell us your story in your own words.

ክፍል 1 - የድሮ ቤትዎ

Section 1
Your old home

1. የድሮ አድራሻዎ ምንድን ነው?
What is your old address?

2. መቼ ነው የተዛወሩት?
When did you move?

3. መንቀሳቀስ እንዳለቦት ከተነገረዎት በኋላ በአሮጌው ቤትዎ ውስጥ ያሉ ችግሮች ተስተካክለዋል [አንዱን ምረጥ]
After you were told you had to move, were problems in your old home fixed: [Choose one]

- ☐ የተሻለ — Better
- ☐ አንድ ዓይነት — The same
- ☐ የከፋ — Worse
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም — Not sure

4. በአሮጌው ቤትዎ ላይ ያልተስተካከሉ ችግሮች ነበሩ?
Were there any problems with your old home that did not get fixed?

5. በአሮጌው ቤትዎ ደስተኛ ነበሩ? [አንዱን ይምረጡ]
Were you happy with your old home? [Choose one]

- ☐ አዎ — Yes
- ☐ አይ — No
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም — Not sure

6. ስለ አሮጌው ቤትዎ ሊነግሩን የሚፈልጉት ሌላ ነገር አለ?
Is there anything else you want to tell us about your old home?

ክፍል 2 - እንዲዛወሩ ስለመነገርዎ

Section 2
Being told to move

7. ከመዛወርዎ በፊት ምን ያህል ጊዜ ማስታወቂያ አግኝተዋል? [አንዱን ይምረጡ]
How much notice did you get before you had to move? [Choose one]

- ☐ ከ 2 ወር በታች
  Less than 2 months
- ☐ 2-6 ወራት
  2–6 months
- ☐ 6-12 ወራት
  6–12 months
- ☐ ከአንድ አመት በላይ
  More than a year
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም
  Not sure

8. እንዴት ተነገረዎት? [የሚመለከተውን ሁሉ ይምረጡ]
How were you told? [Choose all that apply]

- ☐ ደብዳቤ
  Letter
- ☐ የስልክ ጥሪ
  Phone call
- ☐ ኢሜል
  Email
- ☐ የሆነ በአካል ነግሮኝ
  Someone told me in person
- ☐ ሌላ
  Other
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም
  Not sure

9. ወደ አዲሱ ቤትዎ ከመዛወርዎ በፊት ስምምነት ተፈራርመዋል? [አንድ ይምረጡ]
Did you sign an agreement before you moved to your new house? [Choose one]

- ☐ አዎ
  Yes
- ☐ አይ
  No
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም
  Not sure

10. ሆምስ ቪክቶሪያ ስለ መዛወዎ ምንም ዓይነት መረጃ ሰጥቶዎታል? [አንድ ምረጥ]
Did Homes Victoria give you any information about moving? [Choose one]

- ☐ አዎ
  Yes
- ☐ አይ
  No
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም
  Not sure

አዎ ከሆነ፣ መረጃው ለመረዳት ቀላል ነበር?
If yes, was the information easy to understand?

- ☐ አዎ
  Yes
- ☐ አይ
  No
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም
  Not sure

11. ሆምስ ቪክቶሪያ እርስዎ እና ቤተሰብዎ የሚፈልጉትን አድምጧል? [አንድ ምረጥ]
Did Homes Victoria listen to what you and your family needed? [Choose one]

- ☐ አዎ
  Yes
- ☐ አይ
  No
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም
  Not sure

12. ሆምስ ቪክቶሪያ በማህበረሰብ መኖሪያ ቤት እና በሕዝብ መኖሪያ ቤት መካከል ስላለው ልዩነት ነግሮዎታል? [አንድ ምረጥ]

Did Homes Victoria tell you about the difference between community housing and public housing? [Choose one]

- ☐ አዎ / Yes
- ☐ አይ / No
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም / Not sure

13. ሆምስ ቪክቶሪያ ስንት ቤቶችን አቅርበዋል? [አንድ ምረጥ]

How many homes did Homes Victoria offer you? [Choose one]

- ☐ ምንም / None
- ☐ 1–2 / 1–2
- ☐ 3–4 / 3–4
- ☐ 5+ / 5+
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም / Not sure

14. ፍላጎቶችዎን ለማያሟላ ቤት 'አይሆንም' ማለት እንደሚችሉ ተሰምቶዎት ነበር? እባክዎ ለምን እንደሆነ ይንገሩን።

Did you feel like you could say ‘no’ to a home that did not meet your needs? Please tell us why.

15. ሆምስ ቪክቶሪያ ምን ጥሩ አደረገ?

What did Homes Victoria do well?

16. ሆምስ ቪክቶሪያ ምን የተሻለ ማድረግ ይችል ነበር?

What could Homes Victoria have done better?

17. ሆምስ ቪክቶሪያ ስለ መዛወር እንዴት እንዳነጋገረዎት ሊነግሩን የሚፈልጉት ሌላ ነገር አለ?

Is there anything else you want to tell us about how Homes Victoria talked to you about moving?

ክፍል 3 - ከቤት መውጣት

Section 3
Moving out

18. በሚዛወሩበት ጊዜ የሚፈልጉትን እርዳታ አግኝተዋል? [አንድ ምረጥ]

Did you get the help you needed when you moved? [Choose one]

- ☐ አዎ — Yes
- ☐ አይ — No
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም — Not sure

19. ለመዛወር በጣም አስቸጋሪው ክፍል ምን ነበር?

What was the hardest part about moving?

20. ምን ጥሩ ሆነ?

What went well?

ክፍል 4 - አዲሱ ቤትዎ

Section 4
Your new home

21. አዲሱ አድራሻዎ ምንድን ነው? [ይህን ባዶ መተው ይችላሉ]

What is your new address? [You can leave this blank]

22. አዲሱ ቤትዎ ከሚከቱልት የቱ ነው? [አንዱን ይምረጡ]

Is your new home: [Choose one]

- ☐ የሕዝብ መኖሪያ ቤት — Public housing
- ☐ የማህበረሰብ መኖሪያ ቤት — Community housing
- ☐ ሌላ - ዝርዝሮችን ያቅርቡ — Other – provide details
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም — Not sure

23. አዲሱ ቤትዎ ፍላጎቶችዎን ያሟላል? [አንድ ምረጥ]

Does your new home meet your needs? [Choose one]

- ☐ አዎ — Yes
- ☐ አይ — No
- ☐ እርግጠኛ አይደለሁም — Not sure

24. አዲሱ ቤትዎ የበለጠ፣ ያነሰ ወይም ተመሳሳይ ነው? (ለምሳሌ የቤት ኪራይ፣ የኤሌክትሪክ ኃይል፣ ጋዝ፣ የውሃ እና የጉዞ ወጪዎች) [አንድ ይምረጡ]

Does your new home cost more, less or the same? (For example, rent, power, gas, water and travel costs) [Choose one]

☐ የበለጠ
More

☐ ያነሰ
Less

☐ አንድ ዓይነት
The same

☐ እርግጠኛ አይደለሁም
Not sure

የበለጠ ምን ያስከፍላል?
What costs more?

ምን ያነሰ ዋጋ ያስከፍላል?
What costs less?

25. በአዲሱ ቤትዎ ደስተኛ ነዎት? [አንድ ይምረጡ]

Are you happy with your new home? [Choose one]

☐ አዎ
Yes

☐ አይ
No

☐ እርግጠኛ አይደለሁም
Not sure

እባክዎን ለምን እንደሆነ ይንገሩን፦

Please tell us why:

26. ስለ አዲሱ ቤትዎ ሊነግሩን የሚፈልጉት ሌላ ነገር አለ?

Is there anything else you want to tell us about your new home?

ክፍል 5 - ሌላ ነገር?

Section 5
Anything else?

27. ሊነግሩን የሚፈልጉት ሌላ ነገር አለ?

Is there anything else you want to tell us?

VICTORIAN ombudsman